

## Conditierapport / Condition report

Meubilair, kleden & spiegels / Furniture, tapestry & mirrors

Kavel / Lot: 1114 Omschrijving / Description: Stoel Zanotta

### A) Algemene conditie / general condition

- Uitstekend  
*Excellent*
- Goed  
*Good*
- Redelijk  
*Average*
- Slecht  
*Poor*

### B) Onderhoud / maintenance

#### 1) Oppervlakte / Surface

- Schoonmaken  
*Needs to be cleaned*
- Opnieuw in was zetten  
*Needs to be waxed*
- Schuren  
*Needs a sand down*
- Restauraties  
*Needs to be restored*

#### 2) Aangetast door omgeving / Affected by environment

- Vochtschade  
*Moisture damage*
- Schimmel aan voorzijde  
*Mould on front*
- Schimmel achterzijde  
*Mould on reverse*

### C) Zichtbare gebreken / noticeable flaws

#### 1) Aan het hout

- Gebruikers- of ouderdomssporen  
*Traces of use / age*
- Scheurtjes / barsten  
*Tears / cracks*
- Afgebrokkeld  
*Crumbled*
- Behandelde houtworm  
*Treated woodworm*

Toelichting / Note .....

#### 2) Ornamenten / Ornaments

- Beschadiging(en)  
*Damage(s)*
- Ontbrekend  
*Missing*
- Afgeboken (aanwezig)  
*Broken, but present*
- Sleutel ontbreekt  
*Key is missing*
- Sleutelgat beschadigd  
*Keyhole is damaged*
- Bladgoud vervaagd  
*Goldleaf faded*
- Bladgoud verlies  
*Goldleaf loss*
- Loslatend / missend fineer  
*Loosing / missing veneer*

#### 3) Constructie / Construction

- Onstabiel  
*Unstable*
- Gammele constructie  
*Rickety construction*
- Losse poot  
*Loose leg*
- Ontbrekende poot  
*Missing leg*
- Losse scharnieren  
*Loose hinges*

#### 4) Stoffering (en tapijten) / Upholstery (and tapestry)

- Vlekken  
*Stains*
- Scheuren  
*Tears*
- Ontbreekt  
*Missing*
- Uitgedroogd / zwaar verouderd  
*Dried out / outworn*
- Rand(en) beschadigd  
*Damage on the rim(s)*

#### 5) Ramen, marmer & spiegels / Windows, marble & mirrors

- Barst  
*Crack*
- Aanzienlijk(e) defect(en)  
*Significant defect(s)*

Wij streven er naar in de conditierapporten een zo nauwkeurig mogelijk beeld te schetsen, maar uiteraard kunnen er kleine gebreken over het hoofd gezien worden waar we als veilinghuis niet aansprakelijk voor gesteld kunnen worden.

*Our aim is to provide condition reports as accurate as possible, but we cannot be held accountable for any defects or flaws we may have overlooked.*

*\* enkele vlekken, waarschijnlijk vrij makkelijk schoon te maken*